

y la intervención no del todo bien aprovechada de varios niños de la escuela de ballet del Municipal...".

*Estrenos de "Annabell Lee" y "Tangeluz".*

El Ballet Municipal puso fin a su Temporada Oficial con dos estrenos. "Annabell Lee", obra basada en el poema de Edgar Allan Poe, con coreografía de George Skibine y música de Skisnar, fue bailada por Greta Aloisia con gran propiedad y por el bailarín Haichi Akamine, muy expresivo, y correcta la participación de los demás bailarines de la emotiva coreografía.

"Tangeluz" de Germán Silva y música de Astor Piazzolla, es un ballet que interpreta las figuras arquetípicas del tango argentino, sus personajes románticos y noctámbulos.

En "La Nación", el crítico Esigual, al referirse a este estreno, escribe: "... El erotismo del tango, su aventura entre la carne y el espíritu, la concurrencia de apetitos e intereses que desata su historia, la de la milonguita y el malandra, todo ese submundo bullicioso y ambiguo; la violencia, tan contemporánea, desatada en esa competencia de malévolos, que se descarga sobre el ser más débil, que arrastra su aspiración más alta en la mayor derrota, la soledad humana, es la temática del nuevo ballet de Germán Silva. La nota es sorda, el tono, negro... A pesar de algunas reiteraciones, junto a "Gente Nadie", "Tangos" es uno de los más importantes y significativos aportes de Germán Silva a una creación coreográfica no sólo nacional, sino también latinoamericana. Magaly Rivano tuvo una interpretación excelente, de total

entrega al lirismo sensual y dramático del personaje de la "milonguita", junto al cuerpo de bailarines y bailarinas, que crearon una atmósfera vivida y pulsante de "Tangos".

El programa se completó con el II Acto del "Lago de los Cisnes" y el Pas de Deux "Don Quijote", interpretado magistralmente por los bailarines chilenos invitados, Elba Rey y Edgardo Hartley, que se encuentran de vacaciones en Chile y que están radicados en Alemania Federal, donde actúan como solistas del ballet de Wuppertal.

*Taller de Las Condes.*

El Taller de Las Condes que dirigen Alfonso Unanue y la bailarina Joan Turner se ha destacado en el terreno de la formación de bailarines y la creación de nuevas inquietudes en el campo del ballet experimental. En el Teatro Municipal de Las Condes, este conjunto presentó coreografías de varios artistas jóvenes, entre ellas dos obras de Hilda Riveros: "Dúo" con música de Fernando García, obra que ella misma baila junto a Fernando Beltramí y "Trio" para tres bailarinas, obra moderna de carácter liviano. De Hernán Pérez se presentó "Así, eso es", con música de los Beatles y de Robert Stuij, primera figura del Ballet Nacional, "Dinámica" y "Figura del Crepúsculo". De Joan Turner, se estrenó "Órbita", obra que nada tiene que ver con las órbitas cósmicas sino con aquellas entre los seres humanos. Se trata de un ensayo dancístico en lenguaje moderno, con música de Sergio Ortega que fue ejecutada por el Quinteto Hindemith.

## CONCIERTOS Y RECITALES

### DEPARTAMENTO DE MÚSICA DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA

*Recital de clavecín de Lionel Party.*

El destacado clavecinista y pianista Lionel Party ofreció, en el Salón de Honor de la Universidad Católica, un recital de clavecín con obras de Juan Sebastián Bach, el 17 de junio.

*Concierto de Música Antigua.*

Al día siguiente, el 18 de junio, actuó el Conjunto de Música Antigua bajo la dirección de Silvia Soublette, en su primera presentación del año. Hubo varios cambios en la nómina de los cantantes e instrumentistas; Bernadette de Saint Luc (soprano), Carmen Luisa Letelier (contralto), Emilio

Rojas (tenor) y Florencia Pierret (positivo), se desempeñaron con la misma soltura que los miembros habituales, mostrándose por entero incorporados al grupo.

La selección de las obras ejecutadas perteneció a los siglos XIII y XIV.

En PRC, el crítico Mileval, escribe: "... El equilibrio sonoro del conjunto resultó prácticamente perfecto. Homogeneidad en las voces y amalgamamiento instrumental lograron crear un ambiente de extraordinario refinamiento. Los cantantes supieron interpretar los diferentes aires con indudable conocimiento y con técnica vocal apropiada. Merecen especial mención las intervenciones solistas de Carmen Luisa Letelier y de Bernadette de Saint Luc. Esta última, con

un timbre de voz como sacado de un cuadro trovadresco, suscitó el entusiasmo del público. Silvia Soublette dio realce, con su gran musicalidad, a sus partes solistas...".

#### Orquesta de Cámara.

En Memoriam, del violinista Enrique Iniesta, la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, bajo la dirección de Fernando Rosas, ejecutó un programa a base de obras de Hindemith, Albinoni, Hartmann y Mozart, actuando como solistas: Jaime de la Jara, violín y Manuel Díaz, viola.

Se inició el concierto con *Música Fúnebre*, de Hindemith, obra que el solista Manuel Díaz tocó con serena belleza y dignidad, muy bien secundado por el grupo de las cuerdas que Fernando Rosas graduó con gran sensibilidad.

La *Sonata en Sol menor* de Albinoni tuvo una interpretación espléndida por parte del conjunto y su director. En seguida, la *Música Fúnebre* de Karl Amadeus Hartmann, que data de 1939, tuvo una interpretación adecuada, muy destacada fue la participación del violinista Jaime de la Jara. *Pequeña Música Nocturna*, de Mozart, puso fin al programa.

#### Concierto del Quinteto Hindemith.

En este concierto, el Quinteto de Vientos Hindemith, actuó con la colaboración de Silvia Soublette, soprano; Clara Passini, arpa; Ruby Ried, piano; Osvaldo Molina, oboe y corno inglés y Arnaldo Fuentes, cello.

En el programa se ofreció la primera audición de obras de Chou-Wen Chung y Walter Gieseking, además de partituras de Milhaud y Jolivet.

#### Recital de Philip Lorenz y Ena Bronstein.

La pianista chilena Ena Bronstein y su esposo norteamericano, Philip Lorenz, se presentaron en el Goethe Institut en un recital a dos pianos organizado por la Universidad Católica, en el que tocaron obras de Debussy, Ralph Shapey, Antonio Tauriello, Beethoven, Chabrier y Brahms.

Ambos artistas interpretaron el programa con brillo, exactitud y gran virtuosismo.

#### Concierto de la Orquesta de Cámara, Quinteto de Vientos Hindemith y grupo instrumental.

La Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, aumentada en esta ocasión por cuatro broncees y un nutrido número de maderas, todos bajo la dirección del norteamericano Gerald Brown y con la partici-

pación de los solistas Lionel Party, clavecín y Eulogio Dávalos, guitarra, ejecutaron un programa que incluyó: *Wagner: Idilio de Sigfrido*; *Rodrigo: Concierto de Aranjuez*; *Mozart: Sinfonía Nº 29, en La Mayor, K. 201* y *Bach: Concierto en Mi Mayor, para clave y cuerdas*.

Brown, en este programa, reveló ser un director eficaz al que la orquesta respondió admirablemente. Se destacaron las versiones del Concierto de Aranjuez, en el que Eulogio Dávalos ejecutó su parte con sensibilidad y dominio técnico, bien secundado por la orquesta; la Sinfonía Nº 29 de Mozart fue estructurada y matizada con sensibilidad, lográndose una hermosa radiación, y de especial interés fue la interpretación del Concierto en Mi Mayor de Bach, en el que Lionel Party tocó con bella claridad y gran sentido formal, bien secundado por los arcos del conjunto.

#### Música Veneciana del Renacimiento.

El Conjunto de Instrumentos de Bronce "Giovanni Gabrieli", la soprano Silvia Soublette y el laudista Oscar Ohlsen, todos bajo la dirección de Luis Gastón Soublette, presentaron un programa de composiciones del Alto Renacimiento y Barroco incipiente, todas ellas impresas, escritas o ejecutadas en Venecia. El director, con breves explicaciones, introdujo al público en el ambiente musical veneciano del Cincuecento.

"Los broncees lograron bien timbrada armonía en cuya vitalidad, por entero renacentista, no faltaron ocasionales crudezas. La cantante estuvo expresiva en los aires suaves, desenvuelta en los briosos. El laudista se destacó en todas sus intervenciones, y el director supo guiar con mano firme los ritmos cambiantes del 1600", —escribe F. Heinlein, en su crítica—.

#### Recital de Mario Miranda.

El pianista chileno, Mario Miranda, que se encuentra de paso en el país, ofreció un recital en el Salón de Honor de la Universidad Católica, en el que tocó: *Bach: Partita en Si bemol Mayor*; *Mozart: Rondó en Re Mayor, KV 485*; *Beethoven: Sonata en Do menor, Op. 13*; *Debussy: Images, Libro I* y *Schumann: Sonata en Sol menor, Op. 22*.

#### Recital de Música Checa.

El tenor Hans Stein, la pianista y clavecinista Ruby Ried y el Quinteto Hindemith, colaboraron en un concierto dedicado a la música checa, en el que este grupo de artistas ejecutó obras de: Jiri Antonin Benda, Leopold Kozeluh, Frantisek Bečvarovsky, Josef Roessler, Antoine Reicha y Bohuslav Martinu.

**Cuarteto de Cuerdas de la Universidad Católica.**

En el Goethe Institut se presentó el Cuarteto Nacional de Cuerdas en un programa que incluyó: *Haydn: Cuarteto, Op. 54, Nº 1*; *Beethoven: Cuarteto, Op. 18, Nº 2* y *Borodin: Cuarteto en Re Mayor*.

Al referirse a este concierto, F. Heinlein destaca que este Cuarteto "ha entrado a su etapa de total madurez". Luego agrega: "En "La Alondra", Op. 64, Nº 5 de Haydn, Alberto Dourthé y Magdalena Otvös (violines), Abelardo Avendaño (viola) y Eduardo Salgado (cello) pusieron de manifiesto su acrisolada cohesión y entendimiento. El minucioso control de arcos y fraseo nunca obstaculizó la pasión interpretativa, cuya reciedumbre se impuso en forma convincente desde los trinos del comienzo hasta el movimiento perpetuo final.

"Vigor similar pudo apreciarse en la entrega del Op. 18, Nº 6 de Beethoven. La

cooperación briosa, llena de una seguridad sin timideces, inspiraba plena confianza en la solidez de la estructura musical... Del Cuarteto en Re Mayor de Borodin se escuchó una versión eufónica, cuya enorme vitalidad supo remover y conmover los ánimos. El diálogo entre violoncello y violín en el Nocturno resultó especialmente hermoso... Fue, en suma, un concierto magnífico, de gran belleza sonora y un discurso siempre cautivante".

**Recital de Eva Graubín y Roberto Bravo.**

La violinista soviética Eva Graubín repitió, y con similar éxito, las obras tocadas días antes en la Escuela Moderna de Música, a las que nos referimos en esta misma Crónica. Su esposo, el pianista chileno Roberto Bravo, tuvo a su cargo la segunda parte del programa, en el que tocó *Cuadros de una Exposición de Mussorgsky* en una interpretación de extraordinario vuelo y técnica impecable.

**INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA**

Los conciertos de cámara del Goethe-Institut continuaron con el concierto en homenaje a Enrique Iniesta, recientemente fallecido, el que estuvo a cargo de varios de sus discípulos del Conservatorio Nacional de Música, de la Cátedra de Música de Cámara, que durante varios años dictó el maestro.

**Concierto de Carmen Luisa Letelier, Manuel Díaz, Pauline Jenkin y Jaime Escobedo.**

El grupo de jóvenes profesionales que actuó en este concierto demostró, en todo momento, su musicalidad, depurada técnica y entrega a la obra artística.

La sonata Nº 2 de Bach para viola y piano, interpretada por Manuel Díaz y Pauline Jenkin, que inició el concierto, fue tocada con seriedad y penetración por ambos artistas.

En seguida, Carmen Luisa Letelier, contralto, acompañada por Pauline Jenkin, cantó cinco canciones de Mahler pertenecientes a la época de juventud del compositor, con excepción de "Liebst du um Schönheit" y "Nicht wiederschen" que son posteriores. La técnica vocal perfecta en todos sus matices y color, la honda expresión interpretativa y musicalidad insuperable, fueron la tónica de estas canciones tan apropiadas al temperamento dramático de la cantante. Pauline Jenkin acompañó con sensibilidad y camero.

El destacado clarinetista Jaime Escobedo ofreció impecables versiones de Tres Piezas

para clarinete solo de Strawinsky, de 1919.

Finalizó este hermosísimo concierto con Trio KV 498 para clarinete, viola y piano de Mozart, demostrando perfecta amalgama entre los intérpretes, en una versión brillante y muy musical.

**Concierto de órgano de Miguel Letelier.**

En la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas Descalzos y con el auspicio del Goethe-Institut, el organista Miguel Letelier, en el órgano de la fábrica Walcker & Co., recién refaccionado, ofreció un programa de excepcional interés, ante un público que llenaba el templo.

El programa incluyó: *Francisco Peraza (1564-1598): Medio Registro Alto del Primer Tono*; *J. S. Bach: Pasacaglia y Thema Fugatum en Do menor*; *Max Reger: Preludio y Fuga en Mi menor, Op. 85, Nº 4*; *J. Claude Henry: Ciaconne (1966)*, primera audición en Chile y *Franck: Coral Nº 3 en La menor*.

Sobre este concierto, el crítico Wilfried Krieger, dijo en "El Diario Ilustrado": "... Miguel Letelier es va un instrumentista maduro; a la posesión de una técnica segura y brillante, une la profunda preparación musical necesaria para registrar cada obra con el colorido requerido...".

Al referirse a las tres obras del programa escuchadas en primera audición en Chile, Reger, Peraza y Henry, el crítico escribe: "El Preludio y Fuga de Max Reger mostró de manera elocuente la curiosa posición es-

tética de este músico que discurre por la senda de un cromatismo sistemático encuadrado en una rigidez contrapuntística muy germana. La hermosa obra así como el Coral N° 3 de César Franck... obtuvieron soberbias versiones. Muy interesante son las obras de F. Peraza, español del siglo XVI y la Ciacona de Claude Henry, compositor francés contemporáneo. La primera, "Medio registro alto del primer tono", escrita a modo de una fantasía muy libre, sorprende por su rudeza armónica tanto como por su gracia ingenua y despreocupada. El ejecutante logró hermosísimos efectos de color a lo largo de esta caprichosa composición.

"La Ciaconne, de Henry, verdadero catálogo, al parecer, de dificultades técnicas, aunque siempre al servicio de un mensaje musical, está contenida y realizada en un lenguaje del todo contemporáneo; se trata de una obra atonal, pero que recurre a menudo al serialismo para mantener una estructura bien clara. En verdad es un trozo para lucir a un organista si éste es capaz de ir más allá de una corriente ejecución. Rica y variada coloración de registros, contrastes dinámicos y agógicos perfectamente controlados, fueron elementos que Miguel Letelier desplegó para obtener una versión deslumbrante...".

En "El Mercurio", el profesor Eugenio Pereira Salas, al comentar este concierto, escribió: "Velada de auténtica espiritualidad constituyó el recital de órgano ofrecido en la iglesia de los Padres Carmelitas por el compositor y organista Miguel Letelier Valdés. El selecto programa interpretado por el joven y meritorio profesor del Conservatorio Nacional de Música demostró la notable trayectoria de progreso de este artista que siente desde lo hondo la música sacra a cuya restauración y enseñanza consagra sus nobles esfuerzos. El programa aequilató sus magníficas condiciones técnicas para este arte difícil en que se debe luchar, entre nosotros, con las imperfecciones del instrumento mismo. Fue, en realidad, un panorama estético-musical de las épocas relevantes de su cultivo en el pasado y sus realidades actuales...".

#### Conjunto de Percusión "Rhythmus".

En el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, en colaboración con Juventudes Musicales, se presentó el conjunto de Percusión "Rhythmus", concierto en el que se escuchó el siguiente programa: *Chávez: Toccata; Rifo: Sexteto y Bartok: Sonata para dos pianos y percusión.*

#### Recitales de Charlotte Lehmann.

La joven soprano alemana, Charlotte Lehmann, ofreció durante su visita a Chile dos conciertos. El primero en el Goethe Insti-

tut, en el que cantó un hermoso programa que incluyó: *Purcell: Cinco Canciones del Orfeo británico; Schumann: Cinco canciones de María Estuardo, Op. 135; Wolf: Cinco Lieder del Cancionero Italiano; Milhaud: "Rêves", "Maronniers", "Toi", "Confidence", "Le Mistral", "Long Distance" y "Jeunesse" y Debussy: Cinco canciones según Paul Verlaine.* En el segundo recital, en el Teatro IZM, con el auspicio del Instituto de Extensión Musical, cantó canciones de Mahler, Messiaen, Bartok y "Aus der Kinderstube" de Moussorgsky. En ambos recitales fue acompañada por la pianista Elvira Savi.

Charlotte Lehmann es una artista de extraordinaria musicalidad, de una emisión frágil como un cristal, poseedora de una escuela vocal espléndida y de un temperamento que con similar facilidad pasa del humor a una melancolía que va al fondo de cada "lied". Sus versiones de Purcell, Schumann, Mahler y Bartok fueron muestras de expresión concentrada, de gracia y desgarradora melancolía según el caso.

La cantante ha obtenido diversos premios en París por sus versiones de melodías francesas, pero en las obras de Messiaen, Milhaud y Debussy que le escuchamos, su enfoque y estilo es menos acertado que cuando canta en alemán, donde adquiere dimensiones inesperadas.

#### Recital del tenor Hanno Blaschke.

El tenor alemán Hanno Blaschke, profesor del Conservatorio Estatal de Música de Munich, en el que dirige un curso de solistas en canto, realiza una gira por Iberoamérica auspiciada por el Goethe Institut.

En el recital ofrecido en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, acompañado por Elvira Savi al piano, el cantante dio a conocer canciones eslavas, en versión original, de Stanislaw Moniuszko, Mieczyslaw Karłowicz, Stanislaw Kazuro y Rachmaninoff y en la segunda parte canciones de Brahms, Wolf y Strauss.

"Frasea impecablemente, sabe ser expresivo, pronuncia con claridad y nunca desafina —escribe F. Heinlein en su crítica—. La voz misma no posee mayor persuasión tímbrica, especialmente en los agudos. Los fortes tienden a ser estruendosos, adecuados más para un gran teatro de ópera que para la sala del Goethe-Institut, mientras que el pianísimo tiene escasa "portée". Entre estos dos extremos no había mucho término medio... Como de costumbre, la pianista Elvira Savi, fue una acompañante concienzuda y eficaz que obtuvo un señalado éxito individual en "La hilandera" de Moniuszko".

#### Cuarteto Dornbusch de Francfort.

Este cuarteto creado en Francfort, por Paul Hartwein, primer violín;

Alois Niessner, segundo violín; Bodo Hersen, viola y Jörg Wiederhold, todos ellos integrantes de la Orquesta Sinfónica de la Radioemisora de Hesse, se presentaron en un único concierto en Santiago en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura.

El programa consultó: *Telemann: Cuarteto en La Mayor, KV 458; Mozart: Cuarteto en Si bemol Mayor, KV 458; Strawinski: Tres Piezas y Spohr: Cuarteto No 3 en Re menor, Op. 74*, primera audición en Chile.

El mayor acierto de este concierto fue la programación de las rara vez escuchadas

Tres Piezas, de Strawinski, escritas en 1914. Los intérpretes tocaron con extraordinaria pericia el "ostinato" ruso, el grotesco estudio sonoro siguiente y el áspero susurro armónico del trozo final.

La obra de Spohr, escuchada en primera audición, no demostró genialidad alguna y es música sin ningún interés. Reflejaba temas de innumerables otros creadores.

La interpretación del juvenil conjunto fue diferenciada, de alta calidad interpretativa y profunda musicalidad.

## CONCIERTOS EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

En la Sala Auditorio de la Biblioteca Nacional continuaron los conciertos gratuitos que, durante la mayor parte del año, auspicia la Biblioteca Nacional.

### *Música de Cámara de Brahms.*

Elvira Savi, piano; Roberto González, violoncello y Jaime Escobedo, clarinete, ofrecieron un concierto con obras de Brahms en el que ejecutaron: *Sonata para clarinete y piano, Op. 120, No 2; Sonata para cello y piano, Op. 99, No 2 y Trío para clarinete, cello y piano, Op. 114, No 5.*

### *Quinteto de Bronces Chile.*

El Quinteto de Bronces Chile, creado a principios de 1968 por miembros de la Orquesta Sinfónica: Miguel Buller y Luis Durán, trompetas; Enrique Pino, trombón; Gilberto Silva, corno y Julio Quinteros, tuba, han madurado como conjunto obteniendo pureza técnica y de afinación y notable afianzamiento.

Este concierto se inició con tres bellos corales de Bach, en arreglos impecables, y los Contrapuntos I y IX del Arte de la Fuga ofrecidos con el virtuosismo requerido. Continuó el concierto con obras de Manuel Scheidt y de los contemporáneos Victor Ewald, Malcom Arnold y Jack End.

### *Quinteto Hindemith.*

El Quinteto Hindemith del Instituto de Extensión Musical, integrado por Guillermo Bravo, flauta; Enrique Peña, oboe; Jaime Escobedo, clarinete y Emilio Donatucci, fagot, ofreció un concierto con obras de: Vivaldi, Danzi, Percy Grainger, Paul de Wallly y Antoine Reicha.

### *Recital de Frida Conn.*

La pianista Frida Conn actuó en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional en un concierto en el que ejecutó obras de Mozart, Schumann, Beethoven, Scriabin y Chopin.

La intérprete realizó, a través de todo el programa, una labor seria y convincente, demostrando fuerza expresiva y buen dominio técnico.

### *Música de los siglos xv al xvii.*

El Conjunto de Instrumentistas de Bronce "Giovanni Gabrieli", la soprano Bernadette de Saint Luc y el clavecinista Gastón Soubllette, ofrecieron un interesante concierto con obras de Morton y Anónimas del siglo xv, de Maschera, Besard, Gabrieli, Hassler, Sachs, Vulpius y Pretorius, del siglo xvi y de Fasolo, siglo xvii.

## MOZARTEUM DE CHILE

Con la presentación del "New York Woodwind Quintet" continuó la temporada de conciertos que este año organizó el Mozarteum de Chile, en el Teatro Municipal.

El Quinteto para Instrumentos de Viento de Nueva York está realizando una gira por Iberoamérica bajo los auspicios del programa cultural de los EE. UU. Desde 1951, este conjunto ocupa un lugar preponderante en el campo de la música de cámara en

su patria, y a través de giras por todo el mundo ha sido elogiado por sus reconocidos méritos. Integran el Quinteto de Vientos de Nueva York: Samuel Baron, flauta; David Glazer, clarinete; Ralph Groelich, corno; Ronald Roseman, oboe y Arthur Weisberg, fagot.

En el único concierto ofrecido en Santiago, el Quinteto de Vientos de Nueva York tocó: *Haydn: Divertimento en Si bemol;*

**Piston:** *Tres piezas para flauta, clarinete y fagot*; **Schubert:** *Variaciones, Op. 82, Nº 2*, luego dio a conocer *Suite sobre piezas instrumentales del Renacimiento*, de varios compositores; **Français:** *Cuarteto para violones y Hindemith:* *Kleine Kammermusik*.

"La calidad de los cinco instrumentos no es menos distinguida —dice F. Heinlein, en su crítica— que la perfección con que sus dueños los manejan. Cada uno posee cabal dominio de la respiración y todos los recursos digito-labiolinguales. El engranaje no parece ofrecer problemas; corno y flauta se integran en condiciones de igualdad dentro del sonido global. A la pulcritud y limpidez de los polifonistas antiguos de obras renacentistas, impecablemente confeccionado por Ronald Roseman, oboe del conjunto, siguió el ameno Cuarteto para maderas, de Jean Françaix, vertido con vitalidad y una rica gama de color. El brillo de los neoyorkinos puede ser fabuloso, sin que ellos lo busquen mayormente ni abusen de él. Se complacen, más bien, en los tintes finos, el matiz delicado, la dinámica precisa...".

*Concierto de Antonio Janigro, Orquesta de Cámara de la Universidad Católica y el pianista chileno Mario Miranda.*

Fernando Rosas, dirigió la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, al ce-

lloista Antonio Janigro y Mario Miranda, en: *Albinoni: Sonata en Sol Menor*; *Haydn: Concierto en Fa Mayor para piano y orquesta*, solista: Mario Miranda; *Bach: Suite en Do para cello solo*; *Boccherini: Concierto en Si bemol para cello y orquesta* y *Vivaldi: Concerto Grosso en Re menor*.

La Orquesta de Cámara ofreció una correctísima versión de la Sonata en Sol menor de Albinoni y acompañó con pulcritud en el Concierto en Fa Mayor de Haydn, pero Mario Miranda dañó el clima del hermoso Largo central por su falta de limpidez aunque los ágiles movimientos extremos se beneficiaron por la flexible pulsación y considerable destreza mecánica del solista.

Antonio Janigro interpretó el Concierto en Si bemol Mayor de Boccherini. Fue altamente satisfactorio —dice F. Heinlein en su crítica— poder comprobar con qué ductilidad Rosas y los arcos supieron amoldarse al solista. Con palpable esmero secundaron todas sus exigencias, anticipando elásticamente cualquier cambio de "tempo" e intención. El discurso musical de Janigro está lleno de fluctuaciones, factor que contribuye a la calidad viviente y conmovedora de su arte. El claro brillo de las cadenzas, el sonido radiante, la pureza de los agudos, el fraseo irreprochable muestran al maestro que es infinitamente más que un mero virtuoso".

## CONCIERTOS

*Ciclo de obras Barrocas en la Escuela Moderna de Música.*

Bajo el auspicio de la Municipalidad de Providencia, se realizó un ciclo de música con obras del Barroco en la Escuela Moderna de Música.

El clavecinista Lionel Party inició su concierto con fragmentos de la Suite Nº 1 de Händel, y de los Ordenes cuarto y sexto, de François Couperin, para llegar —siempre retrocediendo en el tiempo— a danzas de Louis Couperin y Jean Baptiste Besard. La segunda mitad del concierto estuvo dedicada a J. S. Bach. En cada una de estas obras se destacó claramente las notables condiciones del joven clavecinista.

Dentro de este mismo ciclo, la interpretación de *La Ofrenda Musical* de J. S. Bach tuvo una calidad invariablemente alta. Después de una clara y suscita explicación didáctica con diapositivas, a cargo de Lionel Party, éste, Klara Fries, flauta; Magdalena Otvás, violín y Emilio Donatucci, fagot, ofrecieron la magna creación en forma convincente, haciendo gala de noble fraseo y pleno entendimiento estilístico.

*Recital de Roberto Bravo en el Teatro Municipal.*

El joven pianista Roberto Bravo que recientemente llegó desde Moscú donde se encontraba becado en el Conservatorio Tchaikowsky, plantel en el que terminó de perfeccionar sus estudios musicales, después de haber realizado estudios con Claudio Arrau en Nueva York y en el Conservatorio de Varsovia, se presentó ante el público chileno en un recital en el Teatro Municipal.

Roberto Bravo ejecutó el siguiente programa: *Chopin: Barcarola, Tres Mazurkas, Op. 42, Nº 2 y Nº 4, Op. 63, Nº 3 y Polonesa, Op. 26; Schumann: Carnaval, Op. 9; Moussorgsky: Cuadros de una Exposición.*

El crítico F. Heinlein, escribió sobre este concierto: "... Entre los trozos de Chopin, la Polonesa en Do sostenido menor fue plasmada con ductilidad, soltura técnica y la medida justa de "rubato". Tres Mazurkas recibieron el adecuado vaivén rítmico, presentándose con sutil intención cada sorpresa en las armonías. Gracias a un "toucher" finamente matizado, la Barcarola tuvo su atmósfera de "cuadrillo de género"... escuchamos un "Carnaval" lleno de virtuosismo,

nervio y vitalidad, con luces caprichosas que inesperadamente recalcan el perfil individual de la versión. Culminó el concierto en los Cuadros de una Exposición de Mussorgsky, interpretados de manera cautivante, combinándose la gracia y el cuidado del detalle con un verdadero hábito de grandeza...".

*Recital de Witold Malcuzyński en el Teatro Municipal.*

El pianista polaco W. Malcuzyński ofreció un único recital en Chile en el que tocó: *Bach: Fantasia Cromática y Fuga; Chopin: Sonata, Op. 58 en Si menor, Polonesa en Mi bemol Menor, Mazurka y Vals; Liszt: Sonetos Nº 123 y 104 de Petrarca y Rapsodia Española.*

*Concierto de los Percusionistas de Estrasburgo.*

Un único concierto ofrecieron en el Teatro Municipal de Santiago seis jóvenes músicos egresados del Conservatorio de París, agrupación creada en 1961, y famosos intérpretes de obras contemporáneas para instrumentos de percusión. Los instrumentistas ejecutan 140 instrumentos percutivos occidentales y orientales, entre los cuales figuran tam-tams, gongs tailandeses y makubyes japoneses.

En el programa de este concierto figuran las siguientes obras: *Kabelac: Octava Inventioni; Varese: Ionisation; Amy: Cycles; Serocki: Continuum.*

En su crítica, Federico Heinlein, escribe: "... Seis virtuosos de la batería que forman un equipo de extraordinaria destreza y coordinación. El despliegue de instrumentos, bastante fantástico en sí, es aún realizado por ingeniosos juegos de luces. De su enorme cantidad de elementos los músicos alcanzan extraños efectos, en parte mágicos o deslumbrantes, en parte algo monótonos y cansadores. Las dos composiciones iniciales sin duda se habrían beneficiado acortándolas. La primera tiende a abusar de la repetición de los recursos, mientras que la segunda, al contrario, desahosiega por el excesivo afán de cambiar continuamente de timbre.

"El trozo más antiguo del programa fue "Ionization" de Edgar Varese, página densa, osada y originalísima del año 1931, adaptada para seis ejecutantes con permiso del autor. Particular atractivo irradió el "Continuum", de Kazimierz Serocki, con su fascinante aparato de seis fuentes sonoras, repartidas en lugares extremos del escenario y el foso orquestal tapado. Obra sensitiva, sugerente y misteriosa, cautivó el oído y

fue la prueba más incontestable de la maravillosa sincronización de los visitantes...".

*Dúo Cherubito-Dávalos en el Teatro Municipal.*

Los guitarristas Eulogio Dávalos y Miguel Angel Cherubito ofrecieron un recital de guitarra en dúo con obras de Bach, Scarlatti, Schubert, Grieg, Bartok, Villa-Lobos, Lasala, Anido, Granados y Falla.

"Los jóvenes concertistas —dice Federico Heinlein en su crítica— se destacan por su belleza sonora no forzada y fluidez del discurso musical. En varias danzas pertenecientes a Suites de Bach, y una Sonata de Doménico Scarlatti, lograron un clima delicioso cuya intimidad sin estridencias era por entero reconfortante a la limpidez acrisolada de la entrega. Otras piezas parecían insuficientemente ensayadas... No puede caber duda respecto de las dotes artísticas del dúo, ni tampoco de la bondad de las transcripciones que interpretan. Eso sí, convendrá que Cherubito y Dávalos pulimenten en extremo todas y cada una de las páginas que escogen, antes de presentarlas al público".

*Eva Graubín y Roberto Bravo.*

En la Sala René Amengual de la Escuela Moderna de Música, se presentaron la violinista Eva Graubín y el pianista Roberto Bravo.

Sobre este concierto, escribió F. Heinlein: "... La Sonata Nº 1 para violín solo, de Bach... tuvo apasionada expresión, belleza de sonido e intensidad, unidas a gran técnica. En las "Cinco melodías sin palabras", Op. 35 de Prokofief, originales para voz y piano, la pareja de artistas mostró que dos individualidades fuertes pueden formar un equipo perfectamente amalgamado. El Scherzo que Brahms compuso a los 20 años como tiempo de una sonata para Joseph Joachim, junto con Schumann y Dietrich, quienes escribieron los otros movimientos, recibió de parte de ambos músicos una interpretación magnífica, atestiguando la violinista, una vez más, su fogoso temperamento, energía concentrada y aplomo arrebatador.

"Después del intermedio se escuchó a Bravo en calidad de solista. Entre las mazurkas de Chopin (Op. 41, Nºs. 2 y 4, Op. 63, Nº 3), preferimos la caprichosa versión de la última, "Lenda o caboclo" de Villa-Lobos, sedujo por su lánguido vaivén tropical. Las "Visiones fugitivas", Op. 22, de Prokofief, se plasmaron con una imaginación que dio realce al carácter ora ensañado, ora grotesco de los personalísimos trozos. Números de Schubert y Ginastera, no programados, sirvieron para corroborar la sensibilidad y el virtuosismo del joven pianista".